

No. _____
 年度 _____
 月期生 _____

華国際アカデミー
 入学願書

写真
 (Photo)

APPLICATION FOR ADMISSION

氏名 Name	(漢字: In Chinese character)	(ローマ字: Surname)	(ローマ字: Given Name)
国籍 Nationality		現在の職業 Occupation	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
生年月日 Date of birth	年 月 日 Year Month Day	年齢 Age	<input type="checkbox"/> 未婚 Single <input type="checkbox"/> 既婚 Married
現住所 Present address			
出生地 Place of birth		TEL :	FAX :
携帯電話番号 Cellular Phone No.		E-Mail :	

●旅券 Passport

番号 Number		発行日 Date of issue	年 月 日 Year Month Day	有効期限 Date of expiration	年 月 日 Year Month Day
--------------	--	----------------------	-------------------------	----------------------------	-------------------------

●日本語能力を証明するもの Certificate of Japanese language proficiency (行数不足の場合は裏面に記入)

名称 Name	取得年月 Date of acquisition	発行機関 Issuing authority
	年 月 Year Month	
	年 月 Year Month	

●日本語学習時間 Total hours of studying Japanese

合計 Total	時間 hours
-------------	-------------

●修学年数 Total period of education

小学校～最終学歴 From elementary school to last institution of education	年 Years
---	------------

●不交付歴 Have you ever been rejected the application for a certificate of eligibility ?

<input type="checkbox"/> なし No	<input type="checkbox"/> あり Yes	回数 Times	回 Month	年 Year
--------------------------------	---------------------------------	-------------	------------	-----------

以上の通り相違いありません。

I hereby declare the above statement is true and correct.

日付 年 月 日 志願者署名
 Date Year Month Day Signature

履 歴 書

PERSONAL RECORD

1 国籍 Nationality _____ 氏名 Name _____

2 生年月日 Date of birth _____ 出生地 Place of birth _____
年 月 日 Year Month Day

3 現住所 Present address _____

4 配偶者の有無: 無 ・ 有 Marital status Single Married [配偶者氏名 Name of spouse]

5 家族 (在日、在外すべて記入) Family (all members in japan or abroad)

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	職業 Occupation	現住所 Present address
父親 Father		年 月 日		
母親 Mother		年 月 日		
		年 月 日		

6 学歴 (初等教育 (小学校) から順次最終学歴まで) Educational background (From elementary school to last institution of education)

学校名 Name of school	所在地 Address	入学年月日 Date of entrance	卒業年月日 Date of graduation
(1)		年 月	年 月
(2)		年 月	年 月
(3)		年 月	年 月
(4)		年 月	年 月
(5)		年 月	年 月

7 日本語学習歴 History of Japanese language study

学校名 Name of school	所在地 Address	入学年月日 Date of entrance	卒業年月日 Date of graduation
(1)			
(2)			
(3)			

8 職歴 (就職年月日順に記載すること) Employment record (Please write in order of employment)

勤務先 Place of employment	所在地 Address	就職年月日 Date of employment	退職年月日 Date of resignation
(1)			
(2)			
(3)			

9 出入国歴 Past entry into/departure from japan

入国年月日 Date of entry	出国年月日 Date of departure	在留資格 Visa status	入国目的 Purpose of entry
(1)			
(2)			
(3)			

さらに出入国歴がある場合は下に記入して下さい。 Please write other past entry into /departure from Japan below .

経費支弁書

FORM OF FINANCIAL SUPPORT

日本国法務大臣 殿

国籍
Nationality _____

氏名
Name _____

年 月 日生 (男・女)
Year Month Day M / F

私は上記の者の経費支弁者として、本人の日本への入国時及び日本在留期間中の経費の支払いについて説明するとともに経費支弁についての責任を持つことを誓います。

I have become a supporter for the above-mentioned person during his / her stay in Japan. Therefore I hereby pledge that I will pay the expenses and explain the reason for the support.

記

1、経費支弁の引受け経緯 (申請者の経費支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい。)

Reason for support (Please write concretely, about the details about acceptance to support the applicant and relationship with him / her.)

2、経費支弁内容 Content of support

私 _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。

また、上記の者が在留期間更新許可を申請する際には、送金証明書又は本人名義の銀行通帳(送金事実、経費支弁事実記載)のコピー等、経費支弁事実を証明できる書類を提出します。

I hereby pledge that I will support the above-mentioned person during his/her stay in Japan as stated below.

Moreover, when the applicant applies for extension of period of residence, I will submit some documents such as a copy of certificate of remittance or the applicant's bankbook, which can prove the fact that he /she are being supported.

記

- | | | | |
|--|--|-------|----------|
| (1) 学 費
Tuition | 毎月・半年ごと・年間
Monthly・Semi-annually・Annually | _____ | 円
yen |
| (2) 生活費
Cost of living | 毎月・半年ごと・年間
Monthly・Semi-annually・Annually | _____ | 円
yen |
| (3) 支弁方法(送金・振込み等支弁方法を具体的にお書き下さい。)
Method of support (Please write concretely some methods of remittance, transfer, or etc.) | _____ | | |

年 月 日
Year Month Day

経費支弁者 Supporter

自宅住所:
Home address: 〒 _____

自宅TEL:
Home tel: _____

勤務先住所:
Office address: 〒 _____

勤務先TEL:
Office tel: _____

職業(勤務先の名称):
Occupation(place of employment): _____

役職:
Title: _____

氏名(署名):
Signature: _____



学生との関係:
Relationship: _____